DEDDF PRIFFYRDD 1980

CYNLLUN TRAFFORDD YR M4 (MAN I'R GORLLEWIN O FAGWYR I FAN I'R DWYRAIN O GAS-BACH) A THRAFFORDD YR A48(M) (MAN I'R GORLLEWIN O GAS-BACH I LANEIRWG) (AMRYWIO AMRYWIOL GYNLLUNIAU) 201-

Mae Gweinidogion Cymru yn bwriadu gwneud Cynllun o dan adrannau 16, 17, 19 a 326 o Ddeddf Priffyrdd 1980 a fydd yn eu hawdurdodi i amrywio:-

(1). Cynllun Ffordd Arbennig Man i'r Dwyrain o Grugau Morgan – Man i'r Dwyrain o Eglwys y Drindod 1963;

(2). Cynllun Ffyrdd Arbennig Ffyrdd Cysylltu Traffordd Man i'r Dwyrain o Grugau Morgan – Man i'r Dwyrain o Eglwys y Drindod 1964;

(3). Cynllun Ffyrdd Arbennig Ffyrdd Cysylltu Traffordd Man i'r Dwyrain o Eglwys y Drindod – Parc Tredegar 1965; a

(4). Cynllun Traffordd yr M4 (Adran Parc Tredegar – Llaneirwg) a Ffyrdd Cysylltu 1973;

a awdurdododd ddarparu ffyrdd arbennig sef traffordd yr M4 yn Ninas Casnewydd a Sir Fynwy a thraffordd yr A48(M) yn Ninas Casnewydd a Dinas a Sir Caerdydd i'w defnyddio gan draffig yn Nosbarthiadau I a II o'r dosbarthiadau traffig a nodir yn Atodlen 4 i Ddeddf Priffyrdd 1959 yn unig.

Mae'r Cynllun arfaethedig yn dileu dosbarthiad ffordd arbennig rhannau o draffordd yr M4 yn Ninas Casnewydd a Sir Fynwy a rhannau o draffordd yr A48(M) yn Ninas Casnewydd a Dinas a Sir Caerdydd a ddisgrifir yn yr Atodlen i'r hysbysiad hwn.

Gellir archwilio copïau o'r Cynllun drafft a'r planiau perthynol yn rhad ac am ddim ar bob adeg resymol rhwng 10 Mawrth 2016 a 4 Mai 2016, yn y mannau a ganlyn:

Swyddfeydd Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd. CF10 3NQ

Cyngor Sir Fynwy, Neuadd y Sir, Radur, Brynbuga, Sir Fynwy. NP15 1GA

Cyngor Sir Fynwy, Tŷ Arloesi, Parc Busnes Cymru1, Magwyr, Sir Fynwy. NP26 3DG

Cyngor Dinas Casnewydd, Y Ganolfan Ddinesig, Godfrey Rd, Casnewydd. NP20 4U

Llyfrgell Ganolog Casnewydd, John Frost Square,

THE HIGHWAYS ACT 1980

THE M4 MOTORWAY (WEST OF MAGOR TO EAST OF CASTLETON) AND THE A48(M) MOTORWAY (WEST OF CASTLETON TO ST MELLONS) (VARIATION OF VARIOUS SCHEMES) SCHEME 201-

The Welsh Ministers propose to make a Scheme under sections 16, 17, 19 and 326 of the Highways Act 1980 which will authorise them to vary:-

(1). The East of Crick - East of Christchurch Special Road Scheme 1963;

(2). The East of Crick - East of Christchurch Motorway Connecting Roads Special Roads Scheme 1964;

(3). The East of Christchurch - Tredegar Park Motorway Connecting Roads Special Roads Scheme 1965; and

(4). The M4 Motorway (Tredegar Park – St Mellons Section) and Connecting Roads Scheme 1973;

which authorised the provision of special roads comprising the M4 motorway in the City of Newport and the County of Monmouthshire and the A48(M) motorway in the City of Newport and the City and County of Cardiff for the exclusive use of traffic of Classes I and II of the classes of traffic set out in Schedule 4 to the Highways Act 1959.

The proposed Scheme removes the special road classification from parts of the M4 motorway in the City of Newport and the County of Monmouthshire and from parts of the A48(M) motorway in the City of Newport and the City and County of Cardiff described in the schedule to this notice.

Copies of the draft Scheme and accompanying plans may be inspected free of charge at all reasonable hours from 10 March 2016 until 4 May 2016, at the following venues:

Welsh Government Offices, Cathays Park, Cardiff. CF10 3NQ

Monmouthshire County Council, County Hall, Rhadyr, Usk, Monmouthshire. NP15 1GA

Monmouthshire County Council, Innovation House, Wales1 Business Park, Magor, Monmouthshire. NP26 3DG

Newport City Council, Civic Centre, Godfrey Rd,

Casnewydd. NP20 1PA

CAIFF UNRHYW BERSON wrthwynebu gwneud y Cynllun drwy hysbysu’r Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ, gan ddyfynnu’r cyfeirnod qA1174612 a chan ddatgan seiliau’r gwrthwynebiad a hynny erbyn 4 Mai 2016 fan bellaf. **Sylwer:** Os ydych yn dymuno gwrthwynebu neu gefnogi, bydd y tîm prosiect yn ystyried eich gohebiaeth ac fe all y bydd angen inni ymgynghori â phobl a sefydliadau y tu allan i Lywodraeth Cymru. Fel rhan o’r broses o ymgynghori ag eraill caniateir inni drosglwyddo gwybodaeth iddynt, gan gynnwys gwybodaeth yr ydych wedi ei rhoi i ni a’ch data personol. Er hynny, ni fyddwn yn datgelu’ch manylion personol ond pan fo hynny’n angenrheidiol i’n galluogi i ymdrin â’r materion yr ydych wedi tynnu’n sylw atynt. Pan fydd Cynllun Traffyrdd yn dod yn destun Ymchwiliad Cyhoeddus (YC), bydd pob gohebiaeth yn cael ei chopïo i Arolygydd yr Ymchwiliad ac fe’i cedwir yn Llyfrgell yr YC a bydd ar gael i’r cyhoedd

Gellir gweld copi o’r Cynllun drafft a’r Hysbysiad yn www.llwy.cymru (detholer ‘Deddfwriaeth’, ‘Is-ddeddfwriaeth’, ‘Deddfwriaeth Ddrafft’, ‘Offerynnau Statudol Lleol Drafft’, ‘Gorchmynion Llinell y Ddeddf Priffyrdd’).

Gellir cael copi o’r Hysbysiad hwn mewn print brasach oddi wrth y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

M D BURNELL
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

ATODLEN

DARNAU O DRAFFORDD BRESENNOL YR M4 SY’N PEIDIO Â BOD YN FFORDD ARBENNIG

Y gerbytffordd tua’r dwyrain a thua’r gorllewin tuag 20.26 cilometr o hyd o bwynt ar draffordd yr M4 tua 260 metr i’r dwyrain o system gylchu Cyffordd 23A ym Magwyr yn Sir Fynwy hyd at bwynt ar draffordd yr M4, tua 317 metr i’r dwyrain o drosbont Pound Hill, Coedcernyw yn Ninas Casnewydd.

Y darnau cyfan o’r ffordd ymadael tua’r dwyrain a’r ffordd ymuno tua’r gorllewin wrth Gyffordd 23A ym Magwyr yn Sir Fynwy.

Newport. NP20 4U

Newport Central Library, John Frost Square, Newport. NP20 1PA

ANY PERSON may not later than 4 May 2016 object to the making of the Scheme by notice to the Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ quoting reference qA1174612 and stating the grounds of objection. **Please note:** Should you wish to object or support, your correspondence will be considered by the project team and we may need to consult with people and organisations outside of the Welsh Government. As part of the process of consulting with others we may pass information to them, including information you have given us and your personal data. We will however, only disclose your personal details where it is necessary to do so to enable us to deal with issues you have brought to our attention. Where a Motorway Scheme becomes the subject of a Public Inquiry (PI), all correspondence is copied to the Inspector of the Inquiry and is kept in the PI Library and is publicly available.

A copy of the draft Scheme and Notice can be viewed at www.gov.wales (select ‘Legislation’, ‘Subordinate legislation’, ‘Draft Legislation’, ‘Draft Local Statutory Instruments’, ‘Highways Act Line Orders’).

A copy of this Notice in larger print can be obtained from the Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

M D BURNELL
Transport
Welsh Government

SCHEDULE

LENGTHS OF THE EXISTING M4 MOTORWAY CEASING TO BE SPECIAL ROAD

The eastbound and westbound carriageway about 20.26 kilometres in length from a point on the M4 motorway about 260 metres east of the Junction 23a gyratory at Magor in the County of Monmouthshire to a point on the M4 motorway, about 317 metres east of Pound Hill overbridge, Coedkernew in the City of Newport.

The entire lengths of the eastbound off slip road and the westbound on slip road at Junction 23A Magor in

Y darnau cyfan o'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r dwyrain a'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 24 Coldra yn Ninas Casnewydd.

Y darnau cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain a'r ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 25 Caerllion yn Ninas Casnewydd.

Y darnau cyfan o'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r dwyrain a'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 26 Malpas yn Ninas Casnewydd.

Y darnau cyfan o'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r dwyrain a'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 27 High Cross yn Ninas Casnewydd.

Y darnau cyfan o'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r dwyrain a'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 28 Parc Tredegar yn Ninas Casnewydd.

DARN O DRAFFORDD YR A48(M) SY'N PEIDIO Â BOD YN FFORDD ARBENNIG

Y gerbytffordd tua'r dwyrain a thua'r gorllewin tua 3.16 cilometr o hyd o bwynt ar draffordd yr A48(M) tua 910 metr i'r dwyrain o drosbont Coal Pit Lane wrth Gyffordd 29 Cas-bach yn Ninas Casnewydd hyd at bwynt ar draffordd yr A48(M), tua 288 metr i'r dwyrain o drosbont Ty'r Winch Road, Llaneirwg yn Ninas a Sir Caerdydd.

the County of Monmouthshire.

The entire lengths of the eastbound on and off slip roads and the westbound on and off slip roads at Junction 24 Coldra in the City of Newport.

The entire lengths of the eastbound on slip road and the westbound off slip road at Junction 25 Caerleon in the City of Newport.

The entire lengths of the eastbound on and off slip roads and the westbound on and off slip roadsat Junction 26 Malpas in the City of Newport.

The entire lengths of the eastbound on and off slip roads and the westbound on and off slip roads at Junction 27 High Cross in the City of Newport.

The entire lengths of the eastbound on and off slip roads and the westbound on and off slip roads at Junction 28 Tredegar Park in the City of Newport.

LENGTH OF THE A48(M) MOTORWAY CEASING TO BE SPECIAL ROAD

The eastbound and westbound carriageway about 3.16 kilometres in length from a point on the A48(M) motorway about 910 metres east of Coal Pit Lane overbridge at Junction 29 Castleton in the City of Newport to a point on the A48(M) motorway, about 288 metres east of Ty'r Winch Road overbridge, St Mellons in the City and County of Cardiff.